



MAYOR GINA-LOUISE SCIARRA

City of Northampton

Office of the Mayor

210 Main Street Room 12

Northampton, MA 01060-3199

(413) 587-1249 Fax: (413) 587-1275

mayor@northamptonma.gov

La Comisión Asesora de ARPA del alcalde Sciarra busca opiniones sobre el proceso de concesión de fondos ARPA dirigidos a la comunidad

El grupo celebrará ocho sesiones de escucha en toda la ciudad y en línea

NORTHAMPTON - La alcaldesa Gina-Louise Sciarra y la Comisión del Plan de Rescate Americano (ARPA) de Northampton invitan a todos los residentes y miembros de la comunidad de Northampton, así como a las empresas, organizaciones sin fines de lucro y organizaciones con sede en Northampton a compartir sus opiniones sobre el uso de los fondos ARPA de Northampton.

Las sesiones de escucha se llevarán a cabo en varios lugares en Northampton por la Comisión ARPA del Alcalde. Se invita a la comunidad a compartir sus opiniones sobre las necesidades actuales de Northampton mientras nos recuperamos de la pandemia del COVID-19. La Comisión también solicitará opiniones sobre el desarrollo del proceso de solicitud para garantizar un acceso equitativo para todos los miembros de la comunidad.

El alcalde Sciarra ha destinado 4 millones de dólares (o el 18%) de la financiación ARPA de Northampton a proyectos diseñados para tener un impacto positivo en la comunidad y/o ayudar a la recuperación de la pandemia COVID-19. Estas reuniones son una oportunidad para que la Comisión ARPA escuche las opiniones de la comunidad para informar sobre su objetivo de utilizar los fondos ARPA para aumentar la equidad y ayudar a Northampton a recuperarse de los impactos negativos de la pandemia.

De nuevo, estas sesiones están diseñadas para facilitar un debate sobre las prioridades de la comunidad en Northampton, no para comentar propuestas de proyectos específicos. En los próximos meses, la Comisión ARPA publicará una solicitud de propuestas (RFP). Todos los proyectos deben responder a las repercusiones sanitarias o económicas negativas causadas por la pandemia. Habrá

sesiones informativas para los posibles solicitantes después de la publicación de la RFP. Además, se publicará información en la página web de ARPA de la ciudad en northamptonma.gov/ARPA.

Un intérprete de español estará disponible en las reuniones del 8 y 23 de junio en la escuela de Jackson Street y Florence Heights. Habrá cuidado de niños para los asistentes a la reunión del 8 de junio en la escuela Jackson Street.

Se anima a las empresas y organizaciones sin ánimo de lucro a asistir a las reuniones del 7 y 16 de junio. Sin embargo, todos los miembros de la comunidad son bienvenidos a asistir a cualquier sesión que elijan.

Para obtener más información, por favor visite el sitio web de ARPA de Northampton en northamptonma.gov/ARPA, póngase en contacto con la Oficina del Alcalde en 413-587-1249 o mayor@northamptonma.gov, o Abbie Stone, COVID-19 Administrador de Subvenciones de Recuperación Económica en astone@northamptonma.gov.

Póngase en contacto con nosotros con antelación para solicitar adaptaciones. Se recomienda el uso de máscaras y se proporcionarán máscaras en los eventos presenciales.

Listening Session Schedule

Tuesday, June 7 @ 12 p.m. HYBRID MEETING

City Council Chambers

Municipal Building

212 Main Street (behind City Hall)

<https://zoom.us/j/94633260467?pwd=ZU1zWWWhGYy9SSlpsUnNQTmxtc2JxQT09>

Esta sesión está dirigida a pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro u otras organizaciones comunitarias. Sin embargo, todos los miembros de la comunidad son bienvenidos a asistir. La asistencia vía Zoom también está disponible para quienes lo prefieran.

Wednesday, June 8 @ 6 p.m. IN PERSON MEETING

Jackson Street School Cafeteria

120 Jackson Street

Cuidado de niños (por favor, póngase en contacto con la Oficina del Alcalde por adelantado) e interpretación en español disponibles

Thursday, June 9 @ 7 p.m. VIRTUAL MEETING

<https://zoom.us/j/96105569753?pwd=L3dUT0dXYjhGRzV6cURiWWloZWltUT09>

Monday, June 13 @ 5:30 p.m. IN PERSON MEETING
Union Station
125A Pleasant Street

Wednesday, June 15 @ 2 p.m. IN PERSON MEETING
Northampton Senior Center
67 Conz Street

Thursday, June 16 @ 3:30 p.m. IN PERSON MEETING
Florence Civic Center
90 Park Street

Esta sesión está dirigida a pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro y otras organizaciones comunitarias. Sin embargo, todos los miembros de la comunidad son bienvenidos a asistir.

Tuesday, June 21 @ 7 a.m. -
VIRTUAL MEETING

<https://zoom.us/j/95578365185?pwd=eVUvaVBUEUtlSzh4Y3JnS2NTRWdZZz09>

Thursday, June 23 @ 6 p.m. IN PERSON
Florence Heights Community Room
178 Florence Road
Intérprete de español disponible